

1999

	Stroje pro zpracování pryže a plastů -Reakční tvářecí stroje - Část 1: Bezpečnostní požadavky na dávkovací a míchací jednotky	ČSN EN 1612-1 69 1287
---	---	---------------------------------

Rubber and plastic machines - Reaction moulding machines - Part 1: Safety requirements for metering and mixing units

Machines pour le caoutchouc et les matières plastiques - Machines de moulage par réaction - Partie 1: Prescriptions de sécurité relatives aux unités de dosage et de mélange

Gummi- und Kunststoffmaschinen - Reaktionsgießmaschinen -Teil 1: Sicherheitsanforderungen an Misch- und Dosiereinheiten

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 1612-1:1997. Evropská norma EN 1612-1:1997 má status české technické normy.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 1612-1:1997. The European Standard EN 1612-1:1997 has the status of a Czech Standard.

© Český normalizační institut,
1999

54694

Podle zákona č. 22/1997 Sb. smějí být české technické normy rozmnožovány
a rozšiřovány jen se souhlasem Českého normalizačního institutu.

Citované normy

EN 292-1:1991 zavedena v ČSN EN 292-1 Bezpečnost strojních zařízení. Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování. Část 1: Základní terminologie, metodologie (83 3001)

EN 292-2:1991/A1:1995 zavedena v ČSN EN 292-2 Bezpečnost strojních zařízení. Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování. Část 2: Technické zásady a specifikace (83 3001)

EN 418:1992 zavedena v ČSN EN 418 Bezpečnost strojových zariadení. Zariadenie núdzového zastavenia. Hľadiská funkčnosti. Konštrukčné zásady (83 3311)

EN 563 zavedena v ČSN EN 563 Bezpečnost strojních zařízení. Teploty povrchů přístupných dotyku. Ergonomické údaje pro stanovení mezních hodnot teploty horkých povrchů (83 3278)

EN 954-1 zavedena v ČSN EN 954-1 Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečnostní části řídicích systémů - Část 1: Všeobecné zásady pro konstrukci (83 3205)

prEN 1005 dosud nezavedena

EN 60204-1:1992 zavedena v ČSN EN 60204-1 Bezpečnost strojních zařízení. Elektrická zařízení pracovních strojů. Část 1: Všeobecné požadavky (33 2200), nahrazena EN 60204-1:1997

prEN 1612-2 dosud nezavedena

Souvisící směrnice

Zákon č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů.

Nařízení vlády č. 168/1997, kterým se stanoví technické požadavky na elektrická zařízení nízkého napětí (zavádí směrnici 73/23/EHS).

Nařízení vlády č. 170/1997, kterým se stanoví technické požadavky na strojní zařízení (zavádí směrnici 89/392/EHS).

Vypracování normy

Zpracovatel: NORMTEXT, IČO 41986831

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Ferdinand Adamčík

EVROPSKÁ NORMA	EN 1612-1
EUROPEAN STANDARD	Srpen 1997
NORME EUROPÉENNE	
EUROPÄISCHE NORM	

verification, utilization, information

Stroje pro zpracování pryže a plastů - Reakční tvářecí stroje -
Část 1: Bezpečnostní požadavky na dávkovací a míchací jednotky
Rubber and plastic machines - Reaction moulding machines -
Part 1: Safety requirements for metering and mixing units

Machines pour le caoutchouc et les matières
plastiques - Machines de moulage par réaction -
Partie 1: Prescriptions de sécurité relatives aux
unités de dosage et de mélange

Gummi- und Kunststoffmaschinen -
Reaktionsgießmaschinen -
Teil 1: Sicherheitsanforderungen an
Misch-
und Dosiereinheiten

Tato evropská norma byla schválena CEN 1997-07-11.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací uděluje status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze vyžádat v Ústředním sekretariátu CEN nebo u každého člena CEN.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu CEN, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, České republiky, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Strana 4

Obsah

Strana

0

Úvod

..... 6

1 Rozsah

platnosti

..... 6

2 Normativní odkazy

.... 6

3 Definice

..... 7

4 Seznam rizik

..... 7

5 Bezpečnostní požadavky a/nebo opatření..... 8

6 Osvětlení bezpečnostních požadavků a/nebo opatření..... 10

7 Informace o použití

. 10

Příloha ZA (informativní) Ustanovení této evropské normy vyjadřující podstatné požadavky nebo jiná ustanovení Směrnic EU..... 12

Strana 5

Předmluva

Tato evropská norma byla vypracována technickou komisí CEN/TC 145 „Stroje na pryž a plasty - Bezpečnost“, jejíž sekretariát zabezpečuje UNI.

Této evropské normě se nejpozději do února 1998 uděluje status národní normy, a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, se zruší nejpozději do února 1998.

Tato evropská norma byla vypracována na základě mandátu uděleného CEN Evropskou komisí a Evropským sdružením volného obchodu a podporuje základní ustanovení Směrnice (Směrnic) EU.

Vztah ke Směrnici (Směrnicím) EU - viz informativní přílohu ZA, která je nedílnou součástí této normy.

V souladu s Vnitřními předpisy CEN/CENELEC se následující země zavazují, že zavedou tuto evropskou normu: Belgie, Česká republika, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemsko, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko a Švýcarsko.

Strana 6

0 Úvod

Tato evropská norma je normou typu C podle EN 292.

Z oblasti použití této normy vyplývají rizika, která jsou zahrnuta v této normě. U rizik v této normě neuvedených musí strojní zařízení navíc splňovat požadavky EN 292.

1 Rozsah platnosti

Tato norma určuje zdravotní a bezpečnostní požadavky na konstrukci dávkovacích a míchacích jednotek pro reakční tvářecí stroje. Důležitá a zvláštní rizika jsou uvedena v kapitole 4 a jsou obsažena v této normě.

Tato norma nezahrnuje všechna rizika způsobená použitím vysoce hořlavých přísad, například pentanu používaného jako nadouvadlo (viz 4.7), protože tato rizika do značné míry závisí na použitých přísadách a procesech.

Tato norma nezahrnuje rizika vytvářená připojením samostatných jednotek, které nejsou dodány společně od stejného výrobce.

Tato norma nezahrnuje rizika vytvářená pohybem poháněných míchacích hlavic; viz prEN 1612-2.

Tato norma platí pro dávkovací a míchací jednotky vyrobené po jejím vydání.

2 Normativní odkazy

Do této evropské normy jsou začleněna formou datovaných nebo nedatovaných odkazů ustanovení z jiných publikací. Tyto normativní odkazy jsou uvedeny na vhodných místech textu a seznam těchto publikací je uveden níže. U datovaných odkazů se pozdější změny nebo revize kterékoliv z těchto publikací vztahují na tuto evropskou normu jen tehdy, pokud do ní byly začleněny změnou nebo revizí. U nedatovaných odkazů platí poslední vydání příslušné publikace.

EN 292-1:1991 Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování - Část 1: Základní terminologie, metodologie (Safety of Machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 1: Basic terminology, methodology)

EN 292-2:1991/A1:1995 Bezpečnost strojních zařízení - Základní pojmy, všeobecné zásady pro projektování - Část 2: Technické zásady a specifikace (Safety of Machinery - Basic concepts, general principles for design - Part 2: Technical principles and specifications)

EN 418:1992 Bezpečnost strojních zařízení - Zařízení nouzového zastavení, funkční hlediska - Zásady pro konstrukci (Safety of Machinery - Emergency stop equipment, functional aspects - Principles for design)

EN 563 Bezpečnost strojních zařízení - Teploty povrchů přístupných dotyku - Ergonomické údaje pro stanovení mezních hodnot teploty horkých povrchů (Safety of Machinery - Temperatures of touchable surfaces - Ergonomics data to establish limit values for hot surfaces)

EN 954-1 Bezpečnost strojních zařízení - Bezpečnostní části řídicích systémů - Část 1: Všeobecné zásady pro konstrukci (Safety of Machinery - Safety-related parts of control systems - Part 1: General principles for design)

prEN 1005 Bezpečnost strojních zařízení - Fyzické vlastnosti člověka (Safety of machinery - Human physical performance)

EN 60204-1:1992 Bezpečnost strojních zařízení - Elektrické vybavení strojů - Část 1: Všeobecné požadavky (IEC 204-1:1992, modifikovaná) (Safety of Machinery - Electrical equipment of machines - Part 1: General requirements (IEC 204-1:1992, modified))

-- Vynechaný text --